

L'esprit européen à haute dose

Après une première représentation, le samedi 15 septembre à Bretten en Allemagne, où la Kreuzkirche était remplie jusqu'à la dernière place, le 2^e concert Europe Spirit a attiré environ 80 personnes dimanche 16 septembre à l'église Saint-Jean de Wissembourg.

L'ESPRIT DE FRATERNITÉ et de coopération régnant par-delà les frontières et ayant permis de faire table rase du passé a été relevé par le maire de Wissembourg Christian Gliech, qui a salué et remercié les spectateurs, les artistes et plus particulièrement les initiateurs de ce projet.

Le pasteur Marc Seiwert, au nom de la paroisse Saint-Jean, a souligné que, vu le long cheminement déjà parcouru par le passé dans la construction de relations fraternelles avec les voisins, il était tout à fait normal que l'église Saint-Jean soit choisie pour y présenter ce concert. Depuis le XII^e siècle, cette bâtisse vénérable a connu bien des styles de musique, mais ce concert-là, par sa singularité, représentait quelque peu une « cerise sur le gâteau ».

L'Europe de l'argent et l'Europe des peuples

Günther Hauser, un apôtre de l'esprit européen et cheville ouvrière du projet, a rappelé que ce concert est la phase ultime d'un atelier d'écriture qui a passionné, pendant près d'une semaine, une quinzaine d'artistes venus de divers pays. Europe Spirit se veut le promoteur d'une Europe qui, loin des crises, se construit avec les hommes, pour les hommes. Il constate que « d'abord on juge les différences, après l'on relève les ressemblances et à la fin on construit ensemble ».

En effet, le groupe a bien cons-



Trois chanteurs de nationalité et de langue différente interprètent la chanson multilingue Laura canta. PHOTOS DNA

truit ensemble en présentant un spectacle riche et varié avec des artistes au mieux de leur forme et qui prennent plaisir à jouer avec le public.

La première partie du concert a fait la part belle aux jeunes artistes qui, ayant participé à l'atelier d'écriture, étaient venus présenter le fruit de leur travail. Dominique Pachon, un jeune auteur-compositeur de Bischwiller, a ouvert le concert avec sa chanson *Listen to me*. Suivit une chanson *Laura Canta* qui, en plusieurs langues, a mis en opposition l'Europe de l'argent et l'Europe des peuples. Lorsque Günther Hauser a annoncé une chanson ayant pour thème les difficultés d'une relation, il a fait le parallèle avec la relation Franco-Allemande, pas toujours facile. Avec une pointe d'humour, il a relevé que, lorsque l'on parle de relations bilatérales, chacun cite toujours sa propre nationalité en premier « Franco-Allemand », « Deutsch-Französisch ». Or, une vieille maxime rappelle que l'âne se cite toujours en premier...

La suite du programme a été

animée par une brochette de jeunes femmes allemandes et françaises présentant notamment une chanson assez caustique sur les préjugés qu'ont les Allemands, comme les Français, vis-à-vis de leurs voisins. Le résultat était d'autant plus surprenant qu'au départ de l'écriture de la chanson, aucune ne possédait vraiment la langue de l'autre.

Un joyeux mélange

Par la suite, Dominique Pachon est revenu, remplaçant Isabelle Grussenmeyer empêchée. Il a chanté la partie française, écrite par Isabelle, d'une chanson déclinée en dix langues et intitulée *Europe Spirit*. Chris Brandon, un chanteur allemand professionnel, aveugle, a mis un point d'honneur à présenter en français ses morceaux de rythm and blues. L'Europe en marche a été joliment illustrée par la présence de Peppino. Dans sa pizzeria italienne à Bretten en Allemagne, arborant l'enseigne « Deutsches Haus », la nuit venue avant la fermeture, les clients ont droit à un récital de chansons italiennes.

Avec son ami venu spécialement de Calabre pour l'accompagner, Peppino a littéralement envoûté le public en lui évoquant le sud, d'abord par une chanson de Caruso puis par des classiques italiens dont un très pertinent *Italiano*. La dernière partie de concert s'est déroulée avec le très aguerri groupe « Spirit'n'Jazz », la formation animée par Günther Hauser et le joueur de trombone anglais Paul Douglas qui, avec son immense talent, a fait de ce concert un indéniable succès.

Bien entendu la soirée s'est terminée par l'interprétation de la chanson *Europe Spirit* chantée d'abord en solo en allemand, anglais, italien et français, avant que tout le groupe, renforcé par les jeunes chanteurs, ne la reprenne en commun simultanément, chacun dans sa langue, un joyeux mélange. Ainsi s'est achevée cette manifestation fort applaudie qui, non seulement aura été une belle performance artistique, mais aura, selon le souhait de ses initiateurs, fait avancer l'Europe des Hommes, ne serait-ce que d'un tout petit peu. ■

